

Title (en)  
Device for controlling a condensate-lifting pump

Title (de)  
Steuervorrichtung einer Pumpe zum Hochpumpen von Kondensat

Title (fr)  
Dispositif de commande d'une pompe de relevage de condensats

Publication  
**EP 2141721 A2 20100106 (FR)**

Application  
**EP 09164606 A 20090703**

Priority  
FR 0854562 A 20080704

Abstract (en)  
The device (100) has a pivoting arm (130) driven by movement of a float (102) and selectively acting on monostable micro-switches (110, 120) to define three states i.e. rest, active and alarm states, of the device. The micro-switches respectively have push buttons (112, 122) movable between stable and unstable positions. A security action is triggered, the button (112) is in the unstable position for assuring operation of a condensate-lifting pump, and the button (122) is in the stable position for assuring triggering of the action, in the alarm state. The pump is stopped in the rest position.

Abstract (fr)  
La présente invention concerne un dispositif de commande d'une pompe de relevage de condensats, comprenant : - un flotteur (102) destiné à être placé dans un réservoir (20), capable de se déplacer en suivant le niveau de condensats dans le réservoir, - un élément d'actionnement (130) entraîné par le mouvement dudit flotteur (102), caractérisé en ce que ledit élément d'actionnement est configuré et monté de façon à agir sélectivement sur un premier et un deuxième microrupteurs (110, 120) présentant respectivement un premier et un deuxième boutons poussoirs (112, 122) mobiles entre deux positions, de façon à définir trois états distincts : - un état de repos, dans lequel ladite pompe est arrêtée, ledit premier bouton poussoir (112) étant dans une première position assurant l'arrêt de ladite pompe et ledit deuxième bouton poussoir (122) étant dans une deuxième position ; - un état actif, dans lequel ladite pompe fonctionne, ledit premier bouton poussoir (112) étant dans une deuxième position assurant la mise en oeuvre de ladite pompe, et ledit deuxième bouton poussoir (122) restant dans sa deuxième position ; - un état d'alarme, dans lequel une action de sécurité est déclenchée, ledit premier bouton poussoir (112) restant dans sa deuxième position assurant la mise en oeuvre de ladite pompe et ledit deuxième bouton poussoir (122) étant dans une première position assurant le déclenchement d'une action de sécurité.

IPC 8 full level  
**H01H 35/18** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**H01H 35/18** (2013.01 - EP US); **F24F 13/222** (2013.01 - EP US)

Cited by  
FR3029278A1; FR3084734A1; US11448422B2; WO2020025491A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO SE SI SK SM TR

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2141721 A2 20100106; EP 2141721 A3 20100407; EP 2141721 B1 20120516**; FR 2933531 A1 20100108; FR 2933531 B1 20130301; US 2010089086 A1 20100415; US 8151592 B2 20120410

DOCDB simple family (application)  
**EP 09164606 A 20090703**; FR 0854562 A 20080704; US 49782109 A 20090706